

338 News

Otoño 2017

**Una Convención
Constitucional es Malo
para Familias Trabajadoras**
Página 2

**Puedes Asistir una
Universidad GRATIS**
Página 8

**Como Ahorrar Dinero para
Costos de Cuidado de Niños**
Página 19-20

SOMOS MAS FUERTES JUNTOS

**Local 338 Unido en el Desfile del
Día de Trabajo.**
Página 15-16



LOCAL 338
RWDSU/UCFW

"Mejorando la vida de nuestros miembros y todos los trabajadores"

Un Mensaje del Presidente

John R. Durso



DREAMers Deben Tener la Oportunidad de Buscar el Sueño Americano

La Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA, por su sigla en inglés) ha protegido centenares de millones de adultos jóvenes que fueron llevados a los Estados Unidos por sus padres como niños. Debido a su edad cuando inmigraron, no pueden y no deben ser responsabilizados por violar cualquier ley. Cuando se aprobó DACA en 2012, se les dio la oportunidad de obtener permisos de conducir, asistir a la escuela, obtener buenos trabajos y comprar sus primeras casas. A través de este programa, estos hombres y mujeres jóvenes han ganado la confianza para buscar el 'American Dream' un sueño que todos nuestros antepasados tenían cuando llegaron a los Estados Unidos también.

Los 'DREAMers' han trabajado incansablemente para mejorar sus vidas y la vida de sus familias, y no hay ninguna razón justificable por la que deberían ser castigados por una decisión que fue tomada cuando eran bebés o niños pequeños. Si DACA está quitado de estos receptores, vivirán en constante temor de ser deportados a un país que no es suyo. América es el único país que han conocido. Además es probable que no tengan ningún recuerdo de su lugar de nacimiento, y para muchos, el inglés es su primer y único idioma. La amenaza de eliminar a 800.000 personas de la fuerza de trabajo y del país que han llamado su hogar desde que eran niños es una amenaza a la integridad de nuestro país y todo lo que representa. Los DREAMers han sido criados aquí en los Estados Unidos y han crecido a ser miembros exitosos y productivos de sus comunidades. Ellos no tienen antecedentes penales, asisten a la universidad, y han luchado valientemente en nuestro ejército. Los DREAMers han sido criados como estadounidenses orgullosos como tú y yo.

La finalización del DACA también tendría un impacto devastador en nuestras economías nacionales y locales. DREAMers de hecho son contribuyentes, muchos de los cuales tienen sus propias viviendas con hipotecas, y algunos de los cuales incluso trabajan para compañías prestigiosas del Fortune 500. Perderemos billones de dólares sin sus contribuciones a nuestra economía. Los empleadores también perderán un valor muy importante; sus empleados trabajadores y calificados.

Estas son sólo algunas de las razones por las que no sólo debemos simplemente luchar contra el plan de la Administración de eliminar DACA, sino más bien luchar por una legislación que proteja a los DREAMers que ponga a estos trabajadores y trabajadoras en un camino hacia la ciudadanía a través del DREAM Act. Esta legislación otorgará un estatus legal permanente a estos adultos jóvenes que fueron llevados aquí como inmigrantes indocumentados siempre que satisfacen los requisitos. Estos hombres y mujeres jóvenes no merecen vivir en el temor de una decisión que podría desgarrar sus vidas y sus familias en cualquier momento. Debemos mostrar nuestra unidad en apoyo al DREAM Act para preservar el 'American Dream' para todos, para ser esa luz brillante en la colina, para seguir siendo la tierra no sólo de los libres y los valientes sino de la compasión y la esperanza.



La Convención Constitucional Perjudicará a las Familias Trabajadoras VOTE NO el 7 de noviembre

Además de votar en elecciones locales importantes, también votarás sobre la "Propuesta # 1" que estará en el reverso de tu boleta electoral. Aquí hay algunas cosas que debes saber sobre la Convención Constitucional antes de que vayas a tu sitio de votación.

Pone TUS Derechos En Riesgo

Una Convención Constitucional dará a los grupos de interés especiales la oportunidad de hacer cambios a los derechos y protecciones, como compensación de trabajadores, que los hombres y mujeres trabajadoras han tenido durante décadas. Estos grupos ricos con intereses especiales pondrán su agenda delante de la tuya, realizando cambios que se benefician a sí mismos y dejando a las familias de Nueva York para hacer frente al impacto en nuestra seguridad, el medio ambiente y nuestras escuelas.

Es Una Malgasta De Nuestros Dólares Fiscales

No hay un calendario proyectado para cuánto tiempo podría durar la Convención Constitucional. Además, si los funcionarios electos sirven en la Convención, podrían obtener hasta 80.000 dólares por encima de los sueldos (pagados por los contribuyentes) que ya reciben. Una convención podría costar a los contribuyentes cientos de millones de dólares, que, en cambio, podrían ser utilizados para otros programas y servicios importantes.

Los Trabajadores Podrían Perder El Derecho A Luchar Por Salarios Y Beneficios Mejores

Nueva York es uno de los únicos estados que explícitamente incluye el derecho a negociar colectivamente un contrato sindical en su Constitución Estatal. Si hay una Convención Constitucional, el lenguaje protector podría ser eliminado, y esto haría la habilidad de tu unión a negociar un buen contrato en tu nombre mucho más difícil.

En el Día de las Elecciones, recuerda volver tu boleta electoral y votar en contra de la Convención Constitucional votando NO en la Propuesta # 1.

EL foco de miembros



Rita Singleton

Miembro del Local 338 y Voluntaria con los Veteranos

Rita Singleton es una Técnica de Farmacia Certificada quien ha trabajado en Duane Reade desde febrero de 2003. Servir sus clientes es algo que siempre le ha hecho sentir apasionado y cuando empezó a ofrecerse voluntaria en el James J. Peters VA Medical Center, ella sabía que sería el lugar donde podría hacer la mejor diferencia en la vida de alguien.

Su padre es un veterano discapacitado quien necesitó asistencia del VA al caer enfermo. En abril de 2016, el médico de su padre le pidió a Rita hacerse socio del VA y ella ha sido voluntaria desde entonces. Ella se siente, "En total, se acerca de ayudar [los pacientes] porque nos han ayudado a nosotros en algún momento también."

Queremos dar las gracias a Rita por ayudar a cientos de hombres y mujeres que nos han servido y protegido a nosotros; y felicitar a ella por ser elegido a formar parte de la planta del VA en el Bronx.

¡Haz hecho trabajo increíble y te esperamos todo lo mejor, Rita!

Noticias de 338 es TU Fuente de Noticias

¿Tienes un pasatiempo único, un talento especial, o un gran logro que te gustaría compartir? Tal vez te gusta la carpintería y tienes un pórtico para demostrarlo. Quizás tu compañero de trabajo recientemente ganó un premio pero es tanto humilde para alardearlo.

Nuestras capacidades son lo que nos hace ser diferente pero nuestra unión es lo que nos hace fuerte. ¡Contacte a Jillian Salerno al (516) 294-1338 Ext. 1313 o por correo electrónico al jsalerno@local338.org para estar considerado como un foco para la próxima Noticias de 338.



Elaine Buscarino

Miembro del Local 338 y Entrenador

Elaine Buscarino, miembro del Local 338 durante más de 20 años, trabaja en Greenfield's ShopRite. Ella ha ascendido, empezando como cajera ya ahora gerente del deli. Mientras no está creando los platos de catering deliciosos y bonitos, está viajando a otras tiendas de ShopRite para enseñar a los empleados nuevos como proveer el servicio y comida mejor.

¡Un saludo a Elaine por su trabajo y esfuerzos a hacer sus clientes, clientes felices!



Luke Lester

Miembro del Local 338, EMT & Actor

Luke Lester es un miembro del Local 338 quien trabaja en Greenfield ShopRite de New Hyde Park en el departamento de pastelería. Él es un graduado de la universidad con un título en Biología y recientemente ha descubierto su pasión para la actuación. Ha aumentado su confianza y le ayudo a sacar su amor por hacer otros reír, y le enseñó la lección que todo lo que quiere en la vida, puedes aprender cómo hacerlo—incluso como bailar claqué en dos semanas.

En adición de la posición de trabajo en ShopRite, sus estudios, y practicando su papel en West Side Story y Young Frankenstein, también es un voluntario como EMT esperando a hacer una diferencia en las vidas de otras personas. ¡Nos hace muy orgulloso tener miembros como Luke con tanto esfuerzo y dedicación como parte de la familia del Local 338!



¡Queremos esperarte la mejor de suerte, Luke! ¡Sigue buscando tus sueños!

EN HUELGA POR MÁS DE SEIS MESES

Trabajadores del IBEW Local 3 Spectrum Cable Están de Huelga

Desde marzo, nuestros hermanos y hermanas del IBEW Local 3 han demostrado fuerza y solidaridad al ir a la huelga contra Spectrum-Charter Communications. La compañía ha amenazado a reducir sus pensiones y beneficios de seguro de salud, algo que todos estas hombres y mujeres dedicados han ganado. Cerca de 2,000 trabajadores votaron a ir a la huelga y han permanecido en las líneas de piquete desde entonces, resistiendo al intento de Spectrum a anti sindicalismo.



Los trabajadores han tomado dos caminos de solidaridad exitosos por los puentes de George Washington y Brooklyn y han recibido el apoyo de sus hermanos y hermanas sindicales. El gobernador Cuomo fue al camino del Puente de Brooklyn también, poniendo presión a Spectrum para negociar un contrato para los hombres y mujeres trabajadores de Nueva York.

Nosotros continuaremos a apoyarles hasta que Spectrum esté de acuerdo a comunicar con Local 3 y negociar vidas mejores para sus trabajadores. Es importante ahora más que nunca que continuemos a estar al lado del Local 3 y los trabajadores a quienes representan. No podemos permitir la acaricia corporativa a arrancar a los protecciones y beneficios de trabajadores.

¡Haz Mejor, BEST YET!

En el 9 de agosto, seis hombres y mujeres trabajadores hablaron de los problemas que se enfrentan trabajando en Best Market. Mike Thomas, Diomedes Mosquea, Dave Ness, Diane Motylenski, Angel Padro, y Marian Meszaros estaban rodeados de miembros de uniones, defensores de la comunidad y líderes religiosos, además de Legisladora de Suffolk County Sarah Anker. Todos nosotros reunimos para decirle a Best Market que somos uno, somos fuertes, y nunca pararemos de luchar hasta que los trabajadores de Best Market reciban los salarios y beneficios que merecen.



Cada uno de estos hombres y mujeres compartió su historia de las pobres condiciones de trabajo que ven cada día en su lugar de trabajo. Hablaron sobre los salarios bajos, la obligación de pagar hasta \$200 cada semana por cobertura de salud, y las horas inestables que enfrentan a pesar de muchos años de experiencia trabajando en la industria de comestibles.

¡La Legisladora Sarah Anker ofreció ánimo a los trabajadores de Best Market que siguen luchando! Ella insistió, "Esto acerca de sus vidas y sus familias, si hay dinero que se está ganando una corporación, tiene que ser transmitida. Tienes que luchar por mejores salarios, sólo es lo justo."



Estos hombres y mujeres merecen un salario digno que le permite criar a su familia y horas estables para que sepan lo que su cheque de pago será semana a semana. Ellos nos proveen el servicio que nos permite a poner comida en nuestras mesas, pero es un esfuerzo hacer lo mismo para sus familias. Ya es tiempo que Best Market haga mejor para sus empleados y ofrezca sueldos y beneficios habitables a los hombres y mujeres que trabajan para hacer su negocio un éxito.

Para más información sobre la campaña en Best Market y cómo puedes ayudar, visite a [Facebook.com/dobetterbestyet](https://www.facebook.com/dobetterbestyet)



¿Dónde Están Ahora?



Ganador de Beca del Local 338 Onur Saglam

Onur Saglam ganó la Beca de Emanuel Laub en 2015, y está en el curso a éxito increíble! Actualmente es estudiante de tercer año en la Universidad de Cornell con una doble especialidad en la Economía y las Ciencias de Información. Aunque siempre ha tenido interés en la Economía, la oferta nueva de especialidad en las Ciencias de Información le intrigó y descubrió que ambos temas perfectamente coincidan.

Desde empezar un negocio pequeño en Kenya el verano pasado a ser interno como Analista de Negocios en una empresa nueva en Manhattan este verano, Onur obtenía una vista mundial de los pasos a crear una empresa exitosa. Además, él completó un proceso de solicitud temprano y ya es garantizado que tendrá su próximo trabajo de interno durante el verano de 2018! Al futuro, él espera trabajar en las finanzas y el bancario y se siente confidente de que el próximo internado le guiaría a llegar a su meta final.

¡Muchísima suerte, Onur! ¡Nos hace muy orgullosos!



Beca de Union Plus

Todos los miembros del Local 338 y sus familias son elegibles a solicitar a la Beca de Union Plus para los costos de educación universitaria. Los premios varían entre \$500 y \$4,000 y los premios de una-vez en dinero efectivo deben ser usados para los estudios empezando en el otoño de 2018. Sin embargo, estudiantes pueden solicitar de nuevo cada año.

Cuando creas su cuenta de Union Plus, seleccione a: Union "RWDSU (Retail Workers)" & Local Name "Local 338" & "Union Member" o "Dependent."

¡Visite a local338.org/scholarships.cfm para solicitar!

La fecha límite para solicitudes es el 31 de enero de 2018. En 2017, 7 miembros del UFCW ganaron una Beca de Union Plus. ¡Si ellos pueden ganar, tu puedes también!



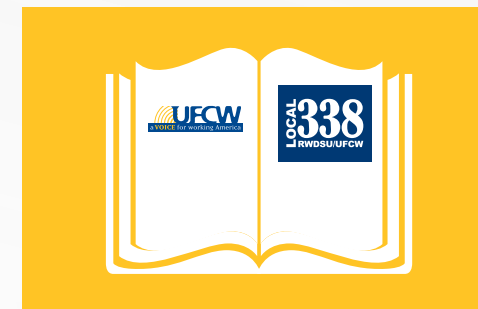
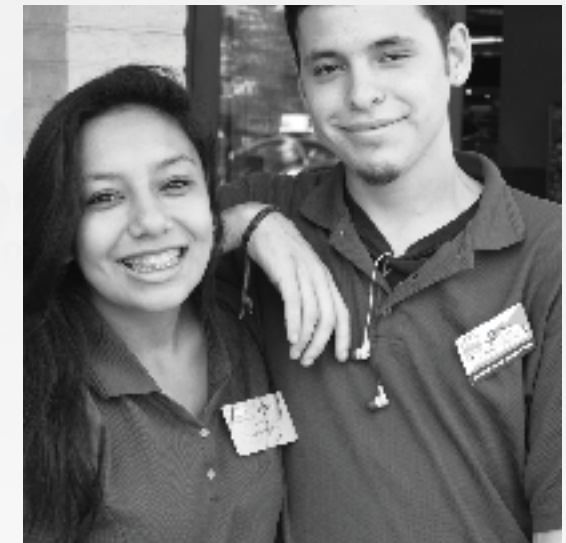
Local 338
RWDSU/UFCW

Universidad GRATIS para Miembros del Local 338 y sus Familias

Como parte de nuestro compromiso a hacer tu vida mejor, miembros del Local 338 RWDSU/UFCW y sus familias ahora pueden ganar un título acreditado online por Eastern Gateway Community College (EGCC) sin ningún costo a ti para la matrícula ni libros de texto.

El Beneficio Gratis de Universidad del UFCW está diseñado a ayudarte establecer una vida mejor:

- Ningún costo para matrícula, libros, u otras cuotas
- Todos los miembros del UFCW y sus familias son elegibles
- EGCC es una universidad pública, sin fines de lucro, y acreditada
- Gana un título de EGCC o créditos
- Créditos de EGCC son transferibles
- Consejos y tutoría está disponible



UFCW
a VOICE for working America

Para aprender más sobre el Beneficio Gratis de Universidad del UFCW, visite www.UFCW.org/College o llame al 888-590-9009

*Se ofrece las clases solamente en inglés

SOMOS MAS
FUERTES JUNTOS



Un Mensaje de
Joseph Fontano Secretario-Tesorero

¡Quien Elegimos Es Importante!

Fontano

En la media de septiembre, la Corte Suprema aceptó un caso llamada Janus v. AFCSME Council 31, que amenaza hacer todo el sector publico “right-to-work.”

Como puedes recordar de ediciones de Noticias de 338 pasados, “right-to-work” (RTW) es legislación que tiene un nombre engañoso y su propósito único es debilitar tu fuerza como una persona trabajadora. Actualmente, 28 estados han aprobado es legislación bajo la apariencia de hacer lo justo para los trabajadores. Desafortunadamente, ha hecho todo en contra de eso. Basado en las estadísticas, es claro que “RTW” es una creación de empresas grandes y bien financiadas y es diseñado a sacar de los hombres y mujeres ordinarios por uso de su influencia en la política.

En el pasado, casos de corte similares han surgido contra de tres otras uniones del sector público también—incluyendo Friedrichs v. CTA el año pasado, que falló a favor de las uniones. Aunque hemos permanecido fuerte, nuestros miedos de que RTW sea una realidad nacionalmente nunca han sido tan aterradora que son hoy. Nuestros hermanos y hermanos que trabajan en el sector público se enfrentan a una legislación que no solo aplastará sus beneficios de seguro de salud y pensiones, sino que también bajaría el estándar para trabajadores por toda la nación.

Este caso es otro ejemplo de grupos con intereses corporativas que tienen la meta de romper nuestra fuerza y cortar beneficios de trabajadores. Es solo juntos que tenemos la fuerza en números para luchar contra estos ataques contra las uniones. Uniones son la fuerza de la clase trabajador. Uniones aseguran de que familias tienen la habilidad a ganar un salario habitable y que reciben todos los beneficios que merecen. Uniones son representativos de americanos ordinarios. Nunca podemos permitir que la codicia de las corporaciones de américa vence nuestra fuerza, pero en vez, juntarnos hoy y por todo el curso de este caso en apoyo del sector de empleados públicos para prevenir la aprobación de la legislación que se llama “right-to-work.”

El hecho de que estamos enfrentando a esas amenazas contra los derechos de trabajadores repetitivamente lo hace más claro que necesitamos ser más diligente sobre la votación. Cada elección es tanto, si no es más, importante que elecciones presidenciales. Quien elegimos a representarnos es importante, y sin votar, permitimos que electos ocupara el cargo con intereses que no alinean con los de nosotros. Este Día de Elecciones, y cada elección en el futuro, tenemos que prometer que votaremos para candaditos que podemos estar seguros de que van a apoyarnos y defender los intereses de hombres y mujeres trabajadores.

Apoye a tu Comunidad con Nuestras Colecciones de Donaciones

Colección de Abrigos



Cada año, el Local 338 reparta nuestra atención con la Colección Anual de Abrigos. Este año, el Local 338 continuará con nuestra tradición de donar nuevos y suavemente llevados abrigos a los necesitados. Los abrigos serán recogidos entre noviembre hasta los finales de diciembre, y serán distribuidos a organizaciones benéficas locales en toda el área de Nueva York.

¡Por favor, eche un vistazo en tu armario y pídale a tus compañeros de trabajo, amigos y familiares a hacer lo mismo! Únete con nosotros en asegurar de que nadie se quede afuera en el frío!

Colección de Alimentos

Estamos encantados de anunciar nuestra Colección Anual del Otoño de Alimentos que tendrá lugar a partir de noviembre hasta los finales de diciembre. Todos los productos alimenticios, no perecederos, serán recogidos por los bancos de alimentos locales y distribuidos a los necesitados en nuestras comunidades. También estaremos usando las donaciones en apoyo a los esfuerzos de ayuda continua por Huracán Maria.



Colección de Juguetes



Otra vez más, estamos colectando juguetes para apoyar la Fundación de Niños de John Theissen, que proporciona alegría a los niños enfermos y menos afortunados en nuestras comunidades.

¡Gracias a tu generosidad, la Colección Anual de Juguetes del Local 338 ha recogido más que 25.000 nuevos juguetes desde el año 2000! La colección de este año se iniciará después del Día de Acción de Gracias y continuará hasta el medio de diciembre.

Las donaciones pueden estar dejados en nuestra próxima reunión de miembros, en la oficina del Local 338 en Mineola durante horas regulares de oficina, o con su Representante de la Unión o su Representante de Fondos/Servicio.

¡No Te Olvides De Votar

en el 7 de Noviembre!

Este año hay varias elecciones locales importantes y muy competitivos. Es importante que apoyemos a los candidatos que apoyan a familias trabajadoras. Abajo hay una lista de candidatos que el Local 338 RWDSU/UFCW ha respaldado en un número de elecciones claves para el Elección General en martes, el 7 de noviembre.



New York City

Bill de Blasio for Mayor
Justin Brannan for City Council (District 43 - Brooklyn)



Westchester County

George Latimer for County Executive



Nassau County

Laura Curran for County Executive
Jack Schnirman for County Comptroller
Kevan Abrahams for County Legislature (District 1)
Debra Mule for County Legislature (District 5)



Bill de Blasio
for Mayor



George Latimer for
County Executive



Laura Curran for
County Executive

(Nassau County Continuación)

Arnie Drucker for County Legislature (District 16)
Josh Lafazan for County Legislature (District 18)
Chumi Diamond for Long Beach City Council



Suffolk County

Tim Sini for Suffolk County District Attorney
Josh Slaughter for County Legislature (District 3)
Sarah Anker for County Legislature (District 6)
DuWayne Gregory for County Legislature (District 15)
Susan Berland for County Legislature (District 16)
Willam Spencer for County Legislature (District 18)
Tracey Edwards for Huntington Town Supervisor
Michele Lynch for Riverhead Town Council



New Jersey

Phil Murphy for Governor of New Jersey



Jack Schnirman for
County Comptroller



Tim Sini for
Suffolk County
District Attorney



Phil Murphy
for Governor
of New Jersey

¡Para más información sobre nuestros respaldados en la elección próxima, chequee a Local338.org, MyLocal338.org, y tu correo electrónico!

Como votas es una decisión personal. Local 338 RWDSU/UFCW cree que estos candidatos con la mejor opción para familias trabajadoras de Nueva York. Este mensaje es intentado para los miembros del Local 338 como una comunicación a miembros y no es intentado para distribución público.



Día de Voluntario del Local 338



El 11 de septiembre, el personal del Local 338 se ofreció como voluntario en el John Theissen Children's Foundation. Comenzamos el día empacando mochilas para los estudiantes con los suministros que necesitan para ayudarlos a ser exitosos durante el año escolar. Después de que las mochilas estaban llenas de cuadernos, marcadores, reglas y todos los demás artículos esenciales, tuvimos la oportunidad de distribuir estas mochilas a las escuelas locales.



Además de la anual "Colección de Regreso a Escuela," la Fundación también es conocida

por sus colecciones de juguetes durante todo el año. Todos los juguetes que se recolectan se entregan a hospitales y centros médicos locales para bebés, niños pequeños y adolescentes. Durante todo el día, entregamos docenas de juguetes, libros y animales de peluche a los niños que reciben atención en el Stony Brook Hospital, el Nassau University Medical Center, South Oaks y Winthrop Hospital.

Aunque fue muy emocionante para todos nosotros ver niños pequeños lidiando con enfermedades graves, ver que sus rostros se iluminan de alegría también fue un recordatorio gratificante de que podemos hacer una diferencia de poder en la vida de alguien simplemente pasando algunas horas como voluntario en nuestras comunidades.

Nos gustaría agradecer a la Fundación por permitirnos ser parte de este día inspirador y por el increíble trabajo que realizan todos los días para familias y niños a lo largo de Long Island.

Si te gustaría participar en el apoyo al trabajo del John Theissen Children's Foundation, ¡visite jtcf.org o done a nuestra Colección de Juguetes anual que apoya a esta organización maravillosa!



Un mensaje de

Stuart Appelbaum RWDSU Presidente



Stuart Appelbaum

Cambios a la Compensación de Trabajadores Perjudicará Trabajadores

Durante más de 100 años, nuestro sistema de compensación de trabajadores ha protegido a los trabajadores heridos en el trabajo al proporcionar sustitutos salariales inmediatos y beneficios médicos sin la necesidad de una costosa demanda. Ahora, la agencia estatal oscura que administra el sistema de compensación de trabajadores en Nueva York está proponiendo recortar los beneficios y eliminar las protecciones legales esenciales para los trabajadores – cambios que devastarían a los trabajadores mientras llena los bolsillos de empleadores.

Recientemente, la Junta publicó, con poca noticia, una serie de propuestas que podrían derribar el sistema, sacando los trabajadores lesionados de sus derechos legales y reduciendo drásticamente la compensación que recibirían.

El primer cambio convertiría el examen de rutina medical, que está conducido de un médico pagado por la compañía de seguros, en un interrogatorio contradictorio. Hasta ahora, un médico de una compañía de seguros respondió con dos preguntas: ¿El trabajador lesionó en el trabajo y, de ser así, qué lesiones sufría el trabajador? Según los reglamentos propuestos, los trabajadores, quien quizás pueden o no pueden hablar ni leer

inglés, tendrían que responder un cuestionario que podría obligarlos a hacer declaraciones que podrían perjudicarlos en futuros procedimientos legales. Sin embargo, no tendrían el derecho a tener un abogado presente.

Lo que es peor, si un trabajador se niega contestar una pregunta o responde en una manera que al médico no le gusta, el médico puede clasificarle como "dispuesto a cooperar." Basado en esta clasificación, la Workers' Compensation Board (Junta de Compensación de Trabajadores) podría suspender los beneficios de un trabajador. El derecho a permanecer en silencio podría ser usado en su contra si eres un trabajador lesionado.

La legislatura estatal pidió a la Junta de sugerir reformas a las directrices que determinan el nivel de beneficios que un trabajador podría recibir según el grado de deterioro permanente resultante de la lesión en el lugar de trabajo. Estas reformas se suponía ser limitado a los "avances en medicina" que podrían alterar el impacto de un deterioro permanente resultante de una lesión en el lugar de trabajo. En cambio, la Junta reescribió por completo las disposiciones claves de las directrices, yendo mucho más allá del alcance de su mandato y reduciendo

drásticamente los beneficios de los trabajadores lesionados.

La Alianza de la Junta de Compensación de Trabajadores examinó resultados posibles basados en reclamaciones reales de Compensación de Trabajadores para determinar el impacto de las nuevas regulaciones propuestas. Resulta preocupante que solo 18 por ciento de las reclamaciones se aprobarían con las nuevas directrices propuestas. Según las directrices actuales, 71 por ciento de estos reclamos son aprobados.

Si se permite el paso de los cambios propuestos, podría haber un aumento de tres veces en las lesiones laborales no compensadas. Bajo estos cambios, muchos trabajadores lesionados no podrán pagar su renta ni alimentar a sus familias, y mucho menos pagar sus facturas médicas, y eso es un ultraje.

La Junta de Compensación de Trabajadores y el Gobernador Cuomo deben eliminar estas regulaciones y comenzar de nuevo con un proceso público y transparente basado en datos de hecho en lugar de una agenda clara para reducir los beneficios a algunos de los neoyorquinos más vulnerables: los trabajadores lesionados.

Trabajando Juntos liderando el Camino

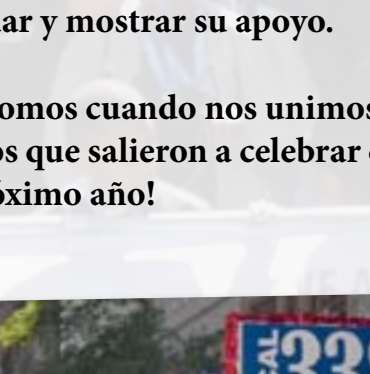
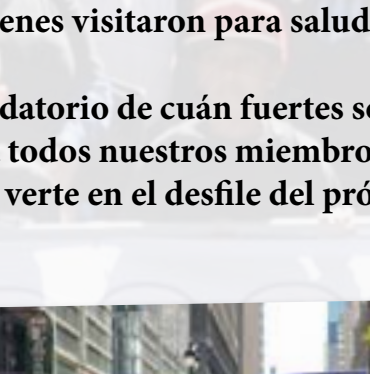
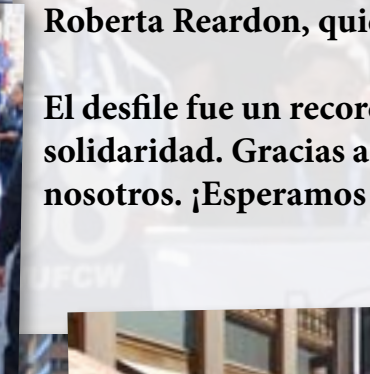
Desfile del Día de Trabajo 2017



El sábado el 9 de septiembre, el Local 338 celebró el orgullo de nuestra unión en el Desfile del Día de Trabajo por el New York City Central Labor Council (Consejo Central del Trabajo de la Ciudad de Nueva York). Este año, el tema del Desfile del Día de Trabajo fue “trabajar juntos, liderar el camino” y nos sentimos muy orgullosos de haber tenido una gran participación para mostrar nuestra dedicación para lograr esta misión.

Más de 150 miembros del Local 338 y sus hijos se unieron para marchar por Fifth Avenue acompañados por los talentosos músicos, de Local 802 AFM (American Federation of Musicians), en nuestra propia carroza del Local 338. Todos tuvimos la oportunidad de conocer a la Senadora Diane Savino y a la Comisionada del Departamento de Trabajo del Estado de Nueva York, Roberta Reardon, quienes visitaron para saludar y mostrar su apoyo.

El desfile fue un recordatorio de cuán fuertes somos cuando nos unimos en solidaridad. Gracias a todos nuestros miembros que salieron a celebrar con nosotros. ¡Esperamos verte en el desfile del próximo año!



Visite a Local338.org/LDP2017
para ver fotos de este evento.

Un Mensaje de

Neil E. Gonzalvo Vicepresidente Ejecutivo

El Valor de la Membresía de la Unión



Neil E. Gonzalvo

Como tu unión, es nuestra responsabilidad negociar un contrato con tu empleador y garantizar que tus derechos y beneficios en el trabajo sigan siendo provistos y protegidos. Cuando negociamos, nos enfocamos en los beneficios que más te importan y mejoraran tu calidad de vida.

Los contratos sindicales a menudo contienen aumentos salariales, pago de tiempo libre, pago de vacaciones y beneficios de seguro médico. Sin embargo, hay otras partes valiosas de ser un miembro de la unión que valen lo mismo reconocimiento. Otro beneficio en muchos contratos del Local 338 es el derecho a un descanso de 10 a 15 minutos pagado en que tú puedes tener derecho a tomar durante tu turno. Además, todos los miembros del Local 338 tienen acceso a beneficios adicionales para su beneficio fuera del lugar de trabajo. Estos incluyen: descuentos por entretenimiento, viajes, planes de telefonía móvil, etc., más de \$10,000 en oportunidades de becas, e incluso

cursos universitarios GRATIS para que pueda obtener un título sin deudas.

Otra vez quisiera instarte a hablar con tu Representante de la Unión o de Fondos/Servicio cuando los vea en tu lugar de trabajo. El objetivo del Local 338 de hacer "visitas de calidad" a su lugar de trabajo solo puede ser tan cualitativo como tú los hacen, por eso, por favor haznos preguntas, descubre si tienes derecho a un descanso pagado y pregúntanos sobre el beneficio universitario GRATUITO así como los otros varios beneficios a los que puedes tener.

Si no estás seguro de quién es tu Representante de Unión, simplemente inicia sesión en tu cuenta de Portal de Miembros en MyLocal338.org y visite tu página de inicio. Justo debajo del nombre de tu Representante, también puedes encontrar una copia descargable de tu contrato para obtener más información sobre tus derechos y beneficios.

¡Conoce a Tus Representantes!

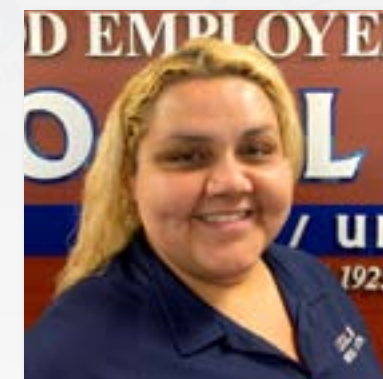
Ray Forbs



Empecé a trabajar en Local 338 como representante de servicio en 2015. El próximo año, me convertí en representante de servicios/fondos. Actualmente sirvo a Manhattan (abajo de 42nd Street), Brooklyn, Staten Island, y Nueva Jersey.

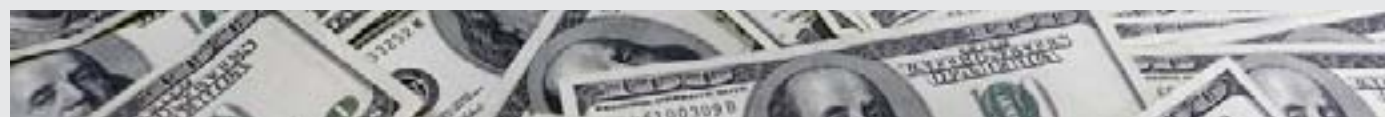
Lo que me gusta más de estar en el campo es la habilidad de conocer y ayudar a nuestros miembros. Me encanta tener la habilidad de informarles sobre los beneficios que tienen como premios de cuidado

Noemi Barrera



He sido parte del Local 338 desde enero de 2012. Comencé como Representante en el Centro de Llamadas, y más tarde fui promovido al departamento administrativo. El año pasado, fui promovido al personal de campo como un Representante de Fondos/Servicio, y actualmente soy Representante de la Unión en Midtown / Downtown Manhattan. Siempre me ha gustado ayudar a las personas y sabía que siempre terminaría en una carrera en la que podría abogar por los demás.

En diciembre de 2016, me gradué de SUNY Old Westbury con una Licenciatura en Relaciones Laborales Industriales. Me ha permitido ampliar y mejorar, y estoy muy orgulloso de traer el conocimiento que he aprendido a nuestros miembros. La verdadera gratitud que recibo de nuestros miembros cuando se resuelve un problema es el motor que me mantiene funcionando todos los días. ¡Saber que hice una diferencia en la vida de un miembro hace que valga la pena por completo!



¡Sí paga el pertenecer a la Unión!

¡En el, desde enero de 2017 la Local 338, a través de agravios y arbitraje, colectó fondos y devolvió a nuestros miembros un exceso de salario de **\$89,350.66!**



Actualice tu información

¡No te pierdes los descuentos, beneficios, negociaciones, noticias y otros eventos que son importantes para ti como miembro o jubilado del Local 338!

local338.org/contact-form.cfm



MIS BENEFICIOS

con
Charles Hamilton
El Administrador del Fondos



Cuidado de Niños es Costoso. ¡Permítenos a Ayudarte!

El costo de cuidado de niños ya está astronómico y está creciendo cada año. El Beneficio del Cuidado de Niños del Local 338 es exclusivamente para nuestros miembros que tienen hijos menores de 12 años matriculados en el cuidado de niños (ambos documentado e indocumentado) para ayudar a disminuir los costos que muchos padres se enfrentan.

Este programa está disponible a todos los miembros de tiempo-completo y tiempo-parcial que están matriculados en uno de nuestros planes de Beneficios de Fondos del Local 338, con un beneficio al máximo de \$1,600 al año. Si tu hijo está matriculado en un centro documentado de cuidado, un programa de después de clases, o incluso cuidado por un vecino, amigo, o pariente, puedes solicitar este reembolso.

El proceso de solicitud es rápido y fácil. Si te da paz de mente debido a la reducción de tu estrés financiero, o te permite ahorrar por un viaje de fin de semana con tus hijos que quizás no podrías pagar antes, te animamos enérgicamente a tomar ventaja de esta oportunidad.

Te guiaremos por el proceso—lo único que tienes que hacer es llamar. Podemos ser contactados al (516) 294-1338 Ext. 1299 y ¡esperamos tener noticias de ti pronto!

*Para detalles completos de elegibilidad, requisitos, y sumas del premio, ¡por favor llame a nuestra oficina o iniciar sesión en tu cuenta de Portal de Miembros al MyLocal338.org!



¿Tienes Hijos en Cuidado de Niños? Permite Que Tus Co-Miembros Del Local 338 Te Diga Como Siendo Miembro De La Unión Les Han Ayudado A Ahorrar Miles De Dólares Al Año



Tahmina Tariq

Tahmina, que trabaja en Duane Reade en 42nd Street en Manhattan, tiene un hijo de 5 años matriculado en cuidado de niños. Ella estaba pagando \$180 cada semana para una niñera, pero ahora sus pagos semanales son sólo \$44 para un centro de programas de cuidado. ¡Eso es cuatro veces menos que sus pagos originales! Desde que inscribió a su hijo en el programa de cuidado infantil, ella ha sido capaz de ahorrar ese dinero para actividades divertidas que antes ella no podía encajar en su presupuesto.

Tahmina dijo que el proceso de solicitud fue muy fácil, rápido, y pide documentos básicos. Ella siente que cualquiera persona podría completarlo, y todo el mundo debería. También mencionó: “Esto también es más educativo para él. Me está ayudando a mí y ayudándolo a él al mismo tiempo.

Virginia Ortiz



Virginia Ortiz ha sido miembro del Local 338 durante dos años, trabajando en Duane Reade en Broad Street en Manhattan. El año pasado, vio nuestro correo electrónico sobre este programa que hizo una gran diferencia de cambio de vida para ella y su familia.

Virginia tiene dos hijos, un niño de 2 años y un niño de 7 años, y estaba pagando \$1,100 por mes para cuidado de niños. ¡Después de aplicar, su pago mensual se redujo a sólo \$60 por mes! Desde que sus pagos se han reducido, finalmente se siente independiente económicamente, seguro y confianza de nuevo.



Akeem Johnson

Akeem, quien ha sido miembro del Local 338 durante 15 años, y su novia, que también es miembro del Local 338, solicitaron este programa para reducir los costos de cuidado de su hijo de 8 años y su hija de 2 años. ¡Sus pagos redujeron de \$350 por semana a ningún costo!

“Muchas personas piensan que quieren mucha información, pero no es así. Ellos sólo piden documentos simples sólo alrededor de 2 a 3 páginas de cosas. ¡Siempre lo recomiendo a todo el mundo!”

El NYC Facilitated Child Care Enrollment Project ofrece a los miembros del Local 338 que viven o trabajan en NYC subsidios para ayudar a reducir los costos del cuidado de niños. Es un proceso de aplicación muy fácil que puede ayudarte a ahorrar miles de dólares. Para revisión de elegibilidad, complete este formulario corto al local338.org/childcare.



**Mantente
Conectado
en Las Redes Sociales**



**¡Y Ahora Chequee Tu Cuenta de "My Local 338"
Para Ver Mucho Más de Tus Beneficios de la Unión!**

- Conocer tus Derechos: Descargar tu Contrato
- Enviar Mensajes por Correo Electrónico Directamente al Personal del Local 338
- Ver los Beneficios que Puedes Tener pero NO estás Usando
- Aprender Sobre el Programa de Asistencia de Miembros (MAP)
- Mantenerte Conectado con Noticias y Eventos de la Unión
- Noticias de tus Co-Miembros
- Las Páginas de Redes Sociales
- Becas para ti y tu familia
- Ver Descuentos Exclusivos para Miembros
- Y mucho, mucho mas!



Iniciar Sesión HOY en MyLocal338.org

¿TE GUSTA AHORRAR DINERO?

EXCLUSIVO

LOCAL 338
RWDSU/UFCW

Descuentos para Miembros

Como miembro del Local 338, ¡Tú y tu familia son elegibles para una variedad de **DESCUENTOS!**

Estamos encantados de presentar el Programa de Descuento para miembros del Local 338! Tú y tu familia pueden recibir descuentos especiales en:

- Entradas de cine
- Tu cuenta de teléfono de AT&T
- Llantas para tu coche
- Parques temáticos y atracciones incluyendo Great Wolf Lodge, Hershey Park y Six Flags Great Adventure
- El Zoológico del Bronx y el Aquario de Nueva York
- Y mucho más

¡Te invitamos a tomar ventaja de estos descuentos para obtener el provecho máximo de tu membresía con Local 338! Para ver los descuentos, visite a:

MyLocal338.org

Nuevos descuentos destacados

*¡Chequee
nuestro sitio
regularmente
mientras
continuamos
a añadir más
descuentos!*



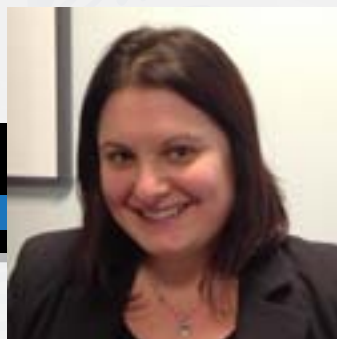
Aunque creemos que las ofertas mencionadas son descuentos significativos, les recomendamos a nuestros miembros que comparen precios antes de comprar los productos o servicios para asegurar que usted reciba el mejor trato posible. La Local 338 no está a liado con las compañías mencionadas anteriormente y los descuentos están dentro y gestionado por la empresa a su discreción. Asimismo, tenga en cuenta que los pueden tener excepciones específicas sobre dónde y cuándo los descuentos pueden ser utilizado.





ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARLE

Con **Jennifer Lipack**
Directora del programa MAP



Que Debes Hacer si Sospechas el Acoso

Muchos niños y adolescentes se enfrentan a la realidad de la intimidación/acoso todos los días, y en la mayoría de las veces, aquellos que son víctimas de la intimidación no piden ayuda. Incluso cuando la intimidación verbal, social y/o física se vuelve insoportable, el miedo al rechazo, la humillación, y los sentimientos de debilidad o indefensión frenan las víctimas de hablar.

Es posible que las víctimas no solo enfrenten conductas de odio a lo largo del día escolar, sino que ahora puede ser que sean victimizadas 24/7 a través de las redes sociales. Como personas de las que dependen nuestros queridos, debemos asegurarnos de que tenemos conocimiento de cómo prevenir, detectar y responder a la intimidación.

En primer lugar, la comunicación está a la vanguardia de la prevención y detección de la intimidación. Nuestros queridos deberían sentirse cómodos pidiéndole consejo en cualquier momento, pero también nosotros tenemos que ser proactivos al dedicar algún tiempo cada día a hacer preguntas sobre su vida cotidiana. También deberíamos animar a los niños a encontrar una actividad, interés o pasatiempo que disfruten. A veces puede ser difícil encontrar una pasión, pero cuando se encuentra, se convertirá en una oportunidad para divertirse y conocer a otros con intereses similares.

Palabras y acciones pueden ser perjudiciales para la autoestima de la víctima y pueden conducir a efectos más dañinos, como depresión y/o abuso de sustancias. Si se preocupa, los pasos mejores a seguir incluyen:

- Escuchar y concentrarte para aprender lo que está pasando
- Asegúrales que la intimidación no es su culpa
- Dar consejos a través de formas de rol para hacer que la intimidación se detenga
- Ser persistente haciendo un seguimiento con tu querido
- Considerar una referencia a un consejero o trabajador social

Si tu o tu querido necesita ayuda, alguien con quien hablar, un referido a un consejero o trabajo social, o más información, comunícate con el Programa de Asistencia para Miembros (MAP) de Local 338, Jennifer Lipack, LMHC, LMSW, SAP, CASAC, Director de MAP, al 516.294.1338, extensión 1304.

Para obtener más consejos y sugerencias para conversaciones sobre intimidación, visite stopbullying.gov.

Deseando a nuestros miembros una jubilación feliz!

(Los jubilados locales más recientes entre el 1 de julio y el 30 de septiembre)

EZZIDIEN ABDELAZIZ	EDUARDO GONZALEZ	JOANN OTERO
CHONGJIT ACEVEDO	WILLIAM HAWKINS	EDNA PEPE
ESTHER AQUINO	MARILYN HOAFAT	ANNE PISTRITTO
LOUIS BALLETO	DAVID ITZKOWITZ	EVA PRIANTI
NANCY BARCHETTA	MURRAY JACKSON	DOMINICK QUINZI
JAMES BERANGER	DONNA JACKSON	ROBERTO RIVERA
GERARDA BIONDI	ROBERT JOSEPHS	PETER RIVERA
MARY BRADY	ARTHUR KENEALY	HERMAN RIVERA
LYNN BRODBECK	WILLIAM KENNEDY	MILLIE RIVERA
MARYANN BUCHOLTZ	THOMAS KREJCI	DONNA RUSSO
MARY BURKE	ERNESTO LAZO	BARBARA SALERNO
RAYMOND CAMPBELL	LUIS LEON	MARIA SANCHEZ
BRUCE CAPOTOSTO	EUNICE LOESCH	GARY SCHINDLER
ROBERT CARNEVALE	MYRNA LOSITO	ROY SCHLEGELMILCH
DARLENE CASTRO	SANDRA MALAVE	JOSEPH SCUEREB
ATILIO CASTRO	JOSE MARTINEZ	MICHAEL SILVANO
RAYMOND CEDENO	GERALDINE MASSA	PATRICIA SMITH
MANUEL CUZCO	GIUSEPPE MAZZUCA	GREGORIA SOSA
SALVATORE DE ROSA	MARIA MERCADO	BOBBIE SPARKS
WINONA DEVINE	CAROL MILLER	PAMELA STRETCH
MARJORIE DIPISA	PIO MOREL	DENISE TELLEKAMP
JAYNE DOLCE	IOSIF MUKOMOL	MARTHA TRUJILLO
THERESA DRISCOLL	JAMES MURPHY	HERBERT WINN
LUCRECE EDMOND-BELVAL	ROBIN NOZICK	MARIA WOLFF
FRANK GAGLIO	HYACINTH OAKLEY	BERNICE WRIGHT
ROBERT GODBOLD	ROSA ORTIZ	PETER ZANFORDINO

“Retrándome de mi trabajo, no de mi unión”





Local 338 RWDSU/UFCW
1505 Kellum Place
Mineola NY 11501

¡TEN UNA VOZ!

Recuerda Votar en
el 7 de Noviembre

Mantente conectado

¡Estamos sólo un clic de distancia!



NOTICIAS 338 , la publicación oficial de local 338 RWDSU/UFCW,
se publica en la Oficina del Local 338 en 1505 Kellum Place, Mineola, NY 11501

Joseph Fontano
Secretario-Tesorero

John R. Durso
Presidente

Neil E. Gonzalvo
Vicepresidente Ejecutivo

Escritor y editor: Nikki Kateman y Jillian Salerno | Disposición y Diseño: John Falco

“Mejorando la vida de nuestros miembros y todos los trabajadores”

Local 338 RWDSU/UFCW | 1505 Kellum Place Mineola, NY 11501 | 516.294.1338